SYLLABUS

GEORGE MASON UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION AND HUMAN DEVELOPMENT
Foreign Language and Latin PK-12

EDCI 790
Internship in Education (1-6:1-6:0)
Spring 2010
Monday – Friday 7:30 AM – 4:00 PM
Elementary and Secondary School Setting

PROFESSOR:
Name: Dr. Marjorie Hall Haley
Office phone: 703-993-8710
Office location: Robinson A- 315
Office hours: Monday – Friday 8:00 AM – 4:00 PM
Email address: mhaley@gmu.edu

COURSE DESCRIPTION:
Prerequisites: Eligibility for student teacher/internships requires:
1. Good academic standing
2. Satisfactory completion of all other coursework in the licensure program
3. Submission of scores on:
   a. Praxis I tests for Reading, Writing, and Mathematics
   b. Virginia Communication and Literacy Assessment (VCLA)
   c. ACTFL Oral Proficiency Interview (OPI) and Written Proficiency Test (WPT)
      effective Spring 2008.

In addition to these requirements, licensure candidates seeking endorsements in French, Spanish, and/or German must take and pass the Praxis II: French (169), Spanish (161), and/or German (162).

Course description: Intensive, supervised clinical experience for full semester in accredited schools, both at elementary and secondary levels. Students must register for appropriate section.

NATURE OF COURSE DELIVERY:
This course is highly interactive by design. It is predicated upon learning by doing and discovery learning under the guidance and supervision of a cooperating teacher and a university supervisor over a fifteen week period. Assessment is based on performance-based assignments. Students will be engaged in cooperative learning, small group discussions, student-led teaching, videos, multimedia, and reflection. Rubrics are provided in the Student Teaching Internship Manual.

LENGTH OF STUDENT TEACHING/INTERNSHIP
GMU requires 300 student teaching clock hours, including 150 clock hours of direct teaching. This commitment is a 15-week full-time experience. These requirements exceed the current state licensure requirement. An extended period of student teaching provides better preparation and is protection against contingencies such as illness or other interruptions.
Students are expected to complete the full semester of internship except in unusual circumstances. In such cases, the Director of Student and Faculty Services may approve early termination based on the recommendation of the university supervisor and cooperating teacher.

FORMAT FOR STUDENT TEACHING/INTERNSHIP
Student teachers/interns in the Foreign/World Language program spend half of the student teaching/internship period at the elementary grade level (K-5), and then switch to the secondary level (6-12). This often requires a change of school.

In all cases, the student teacher/intern begins by observing and co-teaching and then gradually assumes responsibility for instruction until he or she carries the full teaching load. Toward the end of the assignment, the student gradually returns responsibility for instruction to the classroom teacher. During the transition periods before and after independent teaching, the teacher and the student may co-teach or share responsibility for specific periods or subjects.

However, student teachers/interns should always progress at a rate appropriate to their preparedness to assume responsibility for instruction.

LEARNER OUTCOMES:
This course is designed to enable students to:
• Be able to demonstrate ability to teach a foreign/second language using a synthesis of both older and more recent innovative methods
• Be able to use instructional strategies which accommodate methods of teaching foreign/second languages
• Demonstrate ability to organize a detailed lesson plan for foreign/second language teaching, including all three communicative modes (interpersonal, interpretive, and presentational) while focusing on the end goal of oral proficiency and performance.

PROFESSIONAL STANDARDS:
The ACTFL Standards for Pre-K-12 Students
Interstate New Teacher Assessment and Support Consortium (INTASC) Standards
National Board for Professional Teaching Standards (NBPTS)
Virginia Standards of Learning (SOLs)

REQUIRED TEXTS:
Patrick, Paula. (2007). The keys to the classroom: A basic manual to help new language teachers find their way. ACTFL. Alexandria, VA.

COURSE REQUIREMENTS, PERFORMANCE-BASED ASSESSMENT, AND EVALUATION CRITERIA:
A. Requirements –
SUMMARY OF SCHEDULES FOR STUDENT TEACHING
FOREIGN/WORLD LANGUAGES
*First Placement*

<table>
<thead>
<tr>
<th>First Placement Prior to First Week</th>
<th>Student Teacher/Intern (ST)</th>
<th>Cooperating Teacher (CT)</th>
<th>University Supervisor (US)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>□ Attend Orientation to meet US and receive materials for CT</td>
<td>□ Conduct school-based orientation</td>
<td>□ Attend GMU orientation to receive manual, assignments, and to meet STs</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>□ Contact schools early to meet principals and CT</td>
<td>□ Review student-teaching plan with ST and US</td>
<td>□ Communicate expectations</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Weeks 1-4</th>
<th>□ Attend any orientations to schools and class(es).</th>
<th>□ Team plan and co-teach with CT</th>
<th>□ Contact CTs to visit sites and to meet principals (both placements)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>□ Observe and assist CT</td>
<td>□ Conduct Informal Observations (A-2)</td>
<td>□ Clarify procedures with CT</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>□ Co-plan / Co-teach beginning with 1-2 sections or specific lessons</td>
<td>□ Complete Progress Reports biweekly with ST (Appendix D)</td>
<td>□ Schedule observations as feasible</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>□ Prepare 3-ring binder for:</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Lesson plans</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Journal entries</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• Log of hours (E-2)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>□ Completed Informal Observation Reports by CT (A-2)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>□ Completed Progress Reports biweekly with CT (D)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>□ Completed Formal Classroom Observation Reports by US (A-1)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>□ Completed Summary Observation Report by US (G)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>□ Completed Profile Evaluation Reports by US with CT for midterm and final evaluations (H)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>□ Completed Summary Of Placement by US with CT (F)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>□ Begin Professional Development Portfolio (refer to I-1, I-2)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week 4 Quarterly Evaluation</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>□ Gradually assume independent teaching</td>
<td>□ Continue Informal Observations and Progress Reports with ST</td>
<td>□ Conduct formal observation with CT (A-1)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>□ Review Experience Checklist with CT (B)</td>
<td>□ Review Experience Checklist with ST (B)</td>
<td>□ Check Log of Hours (E-2)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>□ Confer with ST and CT</td>
<td>□ Assist ST with development of Portfolio</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Week 5-7</th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>□ Make video of teaching and self-evaluate using Appendix G</td>
<td>□ Assist ST with video</td>
<td>□ Maintain contact with CT and ST</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>□ Continue independent teaching with gradual return to CT in Week 7</td>
<td>□ Continue Informal Observations and Progress Reports with ST</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Week 7 Mid-term Evaluation</th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>□ Collect copies of all reports from US (E-2, F, G, H)</td>
<td>□ Conduct Profile Evaluation (H) and discuss final grade with US</td>
<td>□ Conduct Summary Observation Report (G)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>□ Continue work on Professional Development Portfolio</td>
<td>□ Assist US in completing mid-term evaluations (E-2, F, H)</td>
<td>□ Review Profile Evaluation (H) with CT and discuss final grade.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>□ Complete Evaluations (K-1 and K-2)</td>
<td>□ Complete Evaluations (K-3 and L)</td>
<td>□ Conduct Summary of Placement with CT (F)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<p>| | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>□ Sign Log of Hours (E-2)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>□ Complete Eval. (K-4)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>□ Informally review Professional Development Portfolio</td>
</tr>
<tr>
<td>Time</td>
<td>Student Teacher/Intern (ST)</td>
<td>Cooperating Teacher (CT)</td>
<td>University Supervisor (US)</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------</td>
<td>-------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Second Placement</strong></td>
<td>□ Begin Log of Hours (E-2) □ Observe and assist CT □ Co-plan / Co-teach beginning with 1-2 sections or specific lessons □ Continue to use 3-ring binder for all lesson plans, journal entries, and documents</td>
<td>□ Conduct school-based orientation □ Review student-teaching plan with ST and US □ Team plan and co-teach with ST □ Conduct Informal Observations (A-2) □ Complete Progress Reports biweekly with ST (Appendix D)</td>
<td>□ Contact CT to visit site and to meet principal (follow up to initial call done at beginning of semester) □ Clarify procedures with CT □ Schedule observations as feasible □ Schedule a mid-semester meeting of STs (if feasible)</td>
</tr>
<tr>
<td>Weeks 8-11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 12</strong></td>
<td>□ Gradually assume independent teaching □ Contact GMU Academic Advisor and coordinate a time and place (with CT and US) for end of semester presentation of Professional Development Portfolio □ Review Experience Checklist with CT (B)</td>
<td>□ Continue Informal Observations and Progress Reports with ST □ Review Experience Checklist with ST (B)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Quarterly Evaluation</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 13-15</strong></td>
<td>□ Make video of teaching and self-evaluate using Appendix G □ Continue independent teaching with gradual return to CT in Week 14 □ Complete Professional Development Portfolio</td>
<td>□ Assist ST with video □ Continue Informal Observations and Progress Reports with ST</td>
<td>□ Maintain contact with ST and CT</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 15</strong></td>
<td>□ Collect copies of all reports from US (E-2, F, G, H, J) □ Complete Evaluations (K-1, K-2 and L) □ Present Professional Development Portfolio to Academic Advisor, CT and US.</td>
<td>□ Conduct Profile Evaluation (H) and discuss final grade with US □ Assist US in completing end of semester evaluations (E-2, F) □ Complete Evaluations (K-3 and L)</td>
<td>□ Conduct Summary Observation Report (G) □ Review Profile Evaluation (H) with CT and discuss final grade □ Conduct Summary of Placement with CT (F) NOTE: Hours and Grade should reflect CUMULATIVE numbers for the entire</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>End of Internship</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Evaluation</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
B. Performance-based assessments – 

DOCUMENTATION

The Student Teaching Manual contains all forms, which must be submitted to OSFS at the end of the student teaching/internship experience (except for the forms required for compensation of the cooperating teacher). These forms should be copied as needed. Folders containing the Student Teaching Manual and other information for university supervisors and cooperating teachers are distributed at the scheduled Student Teacher/Intern Orientation or afterward in OSFS, Robinson A307. Students deliver the folders to their cooperating teachers unless teachers have requested the materials earlier. These folders should be used to collect and submit documentation to OSFS through the university supervisor. Students should be provided copies of all documents to the university supervisor and the cooperating teacher.

Documentation: Student Teachers/Interns

The student teacher/intern must keep lesson plans and all other documentation in a 3-ring binder for review by the university supervisor during observation visits. This binder becomes a valuable record of progress and a source of materials. These may be used in the professional development portfolio for evidence of professional growth or for a job search. Items for the binder should include:

- **Daily Lesson Plans:** The student teacher/intern must provide daily lesson plans for review by the cooperating teacher and for the university supervisor as requested. The format may be mutually determined, but should include the elements shown in Appendices C (1-3).

- **Daily Log of Hours:** Student teacher’s must keep a daily log of hours. The log (Appendix E-2) and summary (Appendix F) are kept in the binder and submitted to the university supervisor upon completion of each placement of the student teaching/internship.

- **Journal Entries:** Student teachers/interns must make journal entries, which are kept in the binder for review by the university supervisor and cooperating teacher. These entries should reflect teaching experiences that impact the student teacher’s growth and progress during the internship.

- **Bi-weekly Progress Report:** Student teachers complete Part I of the Progress Report (Appendix D) once every two weeks, give it to the cooperating teacher for completion of Parts 2 and 3, and submit it to the university supervisor. Interns should keep copies of these for the Professional Development Portfolio as evidence of professional growth.

- **Experience Checklist:** The student teacher/intern should review the Experience Checklist (Appendix B) with each cooperating teacher after the first few weeks of working together. Areas of interest should be addressed during the rest of the internship.
Self Evaluation of Teaching Video: The student teacher/intern should create one teaching demonstration video for each placement. A self-evaluation of each teaching video should be conducted using Appendix G as a guide.

Evaluations: The student/teacher intern should complete evaluation reports for each cooperating teacher (Appendix K-1) and the university supervisor (Appendix K-2). An evaluation of this manual should also be completed using Appendix L.

Other: Student teacher/interns should keep copies of the Classroom Observation Reports (Appendix A-1, A-2), Summary Observation Reports (Appendix G) and the Profile for Evaluation of Student Teacher (Appendix H) in the binder. These reports may also be incorporated in the professional development portfolio as evidence of professional growth.

C. Criteria for evaluation

Grading -- GRADING POLICY
The Graduate School of Education has approved the following grading policy for EDCI 790.

1. The grading scale will be S (Satisfactory), NC (No Credit), or IP (In Progress) in accordance with GMU policy for internships and GSE policy for counseling and administrative internships.

2. The cooperating teacher(s) and the university supervisor shall determine the interim and final grades jointly after consultation. If they cannot agree, the Director of Student and Faculty Services will determine the grade based on a review of the documentation and, in some cases, observation of the intern’s performance.

3. A graduate intern who receives a No Credit grade or an undergraduate who receives a grade of D or F will not be recommended for teacher licensure unless he/she repeats all or part of the internship with satisfactory performance. (This may require enrolling and paying tuition for additional credit hours in a subsequent semester, or paying a fee for extended supervision.)

4. An intern or student teacher whose performance cannot be evaluated at the end of the grading period will receive a grade of IP (In Progress). An IP grade shall be changed to Satisfactory or No Credit for graduate students or to A-F for undergraduates upon completion of requirements - usually before the beginning of the next semester.

5. In some cases, a grade of No Credit or D-F may be accompanied by a recommendation that the student not be allowed to repeat the internship or student teaching. In such cases, the student will be counseled out of the licensure program although not necessarily out of the degree program.

COLLEGE OF EDUCATION AND HUMAN DEVELOPMENT STATEMENT OF EXPECTATIONS:

All students must abide by the following:

Students are expected to exhibit professional behavior and dispositions. See http://gse.gmu.edu/facultystaffres/profdisp.htm for a listing of these dispositions.
Students must follow the guidelines of the University Honor Code. See [http://www.gmu.edu/catalog/apolicies/#Anchor12](http://www.gmu.edu/catalog/apolicies/#Anchor12) for the full honor code.


Students with disabilities who seek accommodations in a course must be registered with the GMU Disability Resource Center (DRC) and inform the instructor, in writing, at the beginning of the semester. See [http://www.gmu.edu/student/drc/](http://www.gmu.edu/student/drc/) or call 703-993-2474 to access the DRC.
Profile for Evaluation of
STUDENT TEACHERS/ INTERNS

Student Teacher/Intern: ____________________ School: ______________ Subject(s)/Level(s): ________
Evaluator: ____________________ □ Univ. Sup. □ Clin. Fac./Coop Tchr. or Intern
□ Spring □ Fall Yr

Recommended Mid-Semester/Interim Grade: ________ or End-of-Semester/Final Grade: ________

Use this list of standards and rating scale for self-assessment and assessment of the student’s performance by the clinical faculty/cooperating teacher and university supervisor at the beginning and end of independent teaching. Write the number of the appropriate rating in the space provided. The intern should demonstrate growth throughout the experience. At the interim evaluation, performance should be assessed according to expectations for a student teacher/intern and for the final evaluation, according to expectations for a beginning teacher.

The evaluator’s judgments about the student’s performance should be made in relation to the following criteria. Comments must be provided for ratings of 2 or 1, which indicate marginal or unsatisfactory performance.

Performance Rating Scale

4 = Excellent.
3 = Competent
2 = Minimal
1 = Unsatisfactory.
NR = Not rated during this evaluation.

The interim or final grade is based on this profile, but may not be numerically correlated.
Graduate Grading Scale: S=Satisfactory; NC=No Credit; IP=In Progress

ABILITY TO PLAN AND INTEGRATE STANDARDS

1. Demonstrates an understanding of the goal areas and standards of the Standards for Foreign Language Learning and state standards.
2. Uses the national and state foreign language standards as a rationale for the significance of language study.
3. Uses the goal areas and standards of the Standards for Foreign Language Learning, as well as state standards, to design curriculum and unit/lesson plans.
4. Articulate a rationale for using national and state standards as the basis for curriculum development.
5. Integrates the Standards for Foreign Language Learning in the 21st Century and state standards into language instruction.
6. The goal areas and standards of the Standards for Foreign Language Learning and/or state
standards are the focus of all classroom activities.

7. Uses the interpersonal-interpretive-presentational framework as the basis for planning and implementing classroom communication.

8. Uses the products-practices-perspectives framework as the basis for planning and implementing cultural instruction.

9. Uses connections to target-language communities as a key component of planning and instruction.

Comments: (Use reverse side if needed.)

**DEVELOPMENT OF INSTRUCTIONAL PRACTICES THAT REFLECT LANGUAGE OUTCOMES**

1. Develops a variety of instructional practices that reflect language outcomes and articulated program models and addresses the needs of diverse language learners.

2. Plans for instruction according to the physical, cognitive, emotional, and social development of students.

3. Tailors instruction to meet the developmental needs of student.

4. Designs and/or implements specific foreign language program models that lead to different language outcomes.

5. Uses information about students’ language levels, language backgrounds, and learning styles to plan for and implement language instruction.

6. Plans for and implements a variety of instructional models and strategies that accommodate different ways of learning.

7. Anticipates students’ special needs by planning for alternative classroom activities as necessary.

8. Rewards students for engaging in critical thinking and problem solving.

9. Provides regular opportunities for students to work collaboratively in pairs and small groups.

**ASSESSMENT**

1. Demonstrates knowledge of multiple ways of assessment that are age and level-appropriate by implementing purposeful measures.

2. Reflects on the results of student assessments, and adjusts instruction accordingly.

3. Designs a system of formative and summative assessments that measure overall development of proficiency.

4. Designs assessment procedures that encourage students to interpret oral and printed texts of their choice.

5. Creates presentational tasks that develop students’ abilities to self-assess which includes
self-correction and revision in terms of audience, style, and cultural context.

6. Designs assessments of problem-solving tasks in content areas of interest to students and possibly on topics not familiar to the teacher.

7. Designs standards-based performance assessments for students based upon models available in the literature or from professional organizations.

8. Uses assessment results while working with students to help them identify gaps in their knowledge.

APPLICATION OF KNOWLEDGE, SKILLS, AND DISPOSITIONS

1. Bases selection and design of materials on the standards philosophy and curricular goals.

2. Uses a wealth of resources including visuals, realia, authentic printed and oral materials, and other resources obtained through technology.

3. Uses authentic materials to plan for and deliver instruction.

4. Implements a variety of classroom activities based on authentic materials.

5. Engages students in acquiring new information by exploring authentic text.

6. Adapts materials to make standards-based learning more effective.

7. Plans to address standards through appropriate materials.

8. Adapts pacing, methods, and materials utilizing feedback from students.

9. Assesses for understanding and mastery through observation of students’ performance and evaluation of their work.

10. Keep records of students’ progress and problems.

11. Involves family and community members in learning activities.

CLASSROOM MANAGEMENT AND STUDENT BEHAVIOR

1. Motivates students through interesting and challenging activities.

2. Communicates high expectations while respecting individual differences and cultural diversity.

3. Creates an orderly and supportive environment by establishing routines.

4. Demonstrates courtesy and caring in relationships with students.

5. Manages time, space, and materials to keep students productively involved in learning.

6. Demonstrates ability to manage two or more classroom activities simultaneously, with evidence of attention to each.
7. Guides student behavior and moral development through an emphasis on personal responsibility for the common good.

8. Handles disruptive or destructive behavior firmly and fairly.

9. Communicates regularly with parents and involves them in problem solving.

Comments: (Use reverse side if needed)

PROFESSIONAL DEVELOPMENT

1. Identifies and participates in multiple professional communities.

2. Outlines a process for identifying ongoing professional development needs and the potential providers.

3. Engages in a reflective process for analyzing student work and planning future instruction.

4. Identifies possibilities of classroom-based research to inform practice.

5. Develops a plan for continued professional growth.

6. Develops and articulates a rationale for foreign language learning that includes cognitive, academic, and affective benefits to students and society.

7. Demonstrates evidence of having initiated efforts to collaborate with colleagues and other stakeholders to advocate for K-12 foreign language learning.

Comments: (Use reverse side if needed.)

Provide additional comments or explanations on the reverse side of this form or an attachment. All parties should discuss ratings and comments and the final evaluation profile reviewed by the principal or designee.

Clinical Faculty/Cooperating Teacher Date

University Supervisor Date

(The signatures below indicate review of this evaluation profile rather than agreement.)

Student Teacher/Intern Date

Principal (or Designee) Date

The information on this form becomes part of the student’s confidential record, and is not provided to prospective employers by the Graduate School of Education except through the grade on a transcript or in employment recommendations requested by the student.